

Zmluva o poskytovaní ubytovacích, stravovacích a doplnkových služieb

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zmluva“)
medzi:

Objednávateľom:

Obchodné meno: **Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**
Právna forma: Príspevková organizácia
Sídlo organizácie: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
Štatutárny zástupca: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ
IČO: 00151882
IČO DPH: SK2020798395
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: IBAN: SK85 8180 0000 0070 0049 8154
Zapísaný: Register organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky
Internetová adresa: www.cvtisr.sk

kontaktný email : jana.soltesova@cvtisr.sk

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom :

Obchodné meno: SOREA, s.r.o., Odborárske nám. 3, 815 70 Bratislava
Org. zložka: spol. s r. o.
Prevádzkareň: Hotel SOREA HUTNÍK, 059 53 Tatranské Matliare
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Pokorný, PhDr. Emil Machyna, konatelia
IČO: 31339204
IČO DPH: SK2020389899
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
kontaktný email: hutnik@sorea.sk
ďalej ako „poskytovateľ“)

(Objednávateľ a poskytovateľ sú ďalej spoločne označovaní ako „zmluvné strany“).

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje: poskytnúť ubytovacie a stravovacie služby, poskytnúť konferenčné priestory vrátane technického vybavenia objednávateľovi počas **konferencie národného projektu IT Akadémie – vzdelávanie pre 21. storočie pre učiteľov základných škôl** a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi riadne a včas dohodnutú cenu za poskytnuté služby (ďalej len „služby“).
- 1.2. Konferencia je realizovaná v rámci národného projektu „IT Akadémia – vzdelávanie pre 21. storočie“ (číslo zmluvy o NFP: OPLZ/3/2017 ITMS kód projektu: 312011F057) spolufinancovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.

- 1.3. Objednávateľ je štátnou príspevkovou organizáciou napojenou na štátny rozpočet prostredníctvom kapitoly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, ktoré je jej zriaďovateľom. Objednávateľ je verejným obstarávateľom podľa § 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Poskytovateľ má preukázateľný nájomný vzťah k zariadeniu/zariadeniam:
Hotel SOREA HUTNÍK, Tatranské Matliare
- 2.2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť v zariadení objednávateľovi v termíne od **29.11.2018 do 01.12.2018** nasledujúce služby pre maximálne 151 osôb: **ubytovanie, stravovanie a poskytnutie konferenčných priestorov a technického vybavenia** v zmysle opisu predmetu zmluvy – Príloha č. 1.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade so špecifikáciou uvedenou v Článku II. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti poskytovateľa je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 3.2. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu spôsobom, v rozsahu a za podmienok uvedených v Článku IV. tejto zmluvy.
- 3.3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať poskytovateľovi za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.
- 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy riadne a včas a bez zbytočného odkladu upovedomiť objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na ďalšie plnenie zmluvy.
- 3.5. Poskytovateľ sa zaväzuje postupovať pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov a v súlade so záujmami objednávateľa.
- 3.6. Poskytovateľ je povinný rešpektovať pripomienky a návrhy objednávateľa ohľadom priestorového a technického zabezpečenia služieb dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade s touto zmluvou ako aj s dodatočnými požiadavkami objednávateľa podľa vopred dohodnutej formy.
- 3.8. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom objednávateľa a osobám, ktoré sa podieľajú na plnení predmetu tejto zmluvy, prístup do vopred určených priestorov poskytovateľa za účelom výkonu prác pri plnení predmetu tejto zmluvy za vopred dohodnutých podmienok.
- 3.9. Objednávateľ je oprávnený v odôvodnenom nevyhnutnom prípade odvolať termín konania konferencie, a to bez nároku poskytovateľa na storno poplatky a zároveň má možnosť

dohodnúť s poskytovateľom náhradný termín konania konferencie. Storno poplatok – objednávateľ si vyhradzuje právo neplatiť storno poplatky za storno účastníkov, resp. aj storno konania celej konferencie.

- 3.10 Poskytovateľ sa zaväzuje, spracovávať osobné údaje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IV.

Cena

- 4.1. Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení, a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa tento zákon vykonáva, a týmto spôsobom zostavená cena je cena maximálna a neprekročiteľná.
- 4.2. Celková cena za služby je: 20 932,20 € s DPH.
V uvedenej cene sú zahrnuté ubytovacie a stravovacie služby, miestny poplatok, poskytnutie konferenčných priestorov s príslušenstvom, vrátane všetkých súvisiacich nákladov poskytovateľa.

Článok V.

Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich formách úhrady za skutočný počet účastníkov:
- a) výdavky za pobyt frekventantov budú uhradené bezhotovostnou platbou z účtu objednávateľa na účet poskytovateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň, keď bude platená čiastka odpísaná z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
 - b) prednášatelia a organizátori z CVTI SR, UPJŠ, UMB, UKF výdavky za pobyt uhradia formou hotovostnej alebo bezhotovostnej platby priamo poskytovateľovi na mieste.
- 5.2. Platby na základe bodu 5. 1 a) budú uhrádzané na základe faktúry poskytovateľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Vystavená faktúra musí obsahovať tieto minimálne náležitosti: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ, DIČ DPH poskytovateľa; meno, sídlo, IČO, DIČ, DIČ DPH objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kód projektu, podpis oprávnenej osoby. K faktúre bude priložený zoznam ubytovaných za jednotlivé dni.
- 5.3. Lehota splatnosti faktúry vystavenej poskytovateľom je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5.4. Ak objednávateľ zistí nesprávnosť alebo neúplnosť faktúry predloženej poskytovateľom, objednávateľ je oprávnený vyzvať poskytovateľa, aby nedostatky opravil alebo doplnil. Poskytovateľ je povinný opätovne doručiť faktúru bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní odo dňa jej vrátenia objednávateľom. Po opätovnom doručení faktúry poskytovateľom plyní lehota jej splatnosti odznova.

Článok VI. Odstúpenie od zmluvy

- 6.1. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.
- 6.2. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje skutočnosť, ak:
 - a) objednávateľ mešká s úhradou faktúry o viac ako 30 kalendárnych dní po jej splatnosti,
 - b) poskytovateľ v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy uskutočnil zmeny v plnení tejto zmluvy bez predchádzajúcej písomnej dohody s objednávateľom,
 - c) objednávateľ neposkytol poskytovateľovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne plnenie povinností poskytovateľa alebo
 - d) poskytovateľ uskutoční služby podľa tejto zmluvy v rozpore s požiadavkami uvedenými v zmluve alebo v rozpore s písomnou dohodou zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
- 6.3. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak sa podstatne zmenia finančné podmienky poskytovania finančných oprávnených výdavkov podľa Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ZoNFP) v rámci schváleného projektu.
- 6.4. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane s uvedením dôvodu odstúpenia.
- 6.5. Každá zmluvná strana má nárok na úhradu nákladov v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré účelne a preukázateľne vynaložila do okamihu porušenia záväzkov niektorou zo zmluvných strán.

Článok VII. Doručovanie písomností

- 7.1. Doručením akýchkoľvek písomností vystavených na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou preukazujúcou doručenie na adresu určenú podľa bodu 7.2 tohto článku, doručenie kuriérom, faxom, e-mailom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
- 7.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty, faxom alebo e-mailom sa použijú adresy a kontaktné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti pred odoslaním písomnosti oznámil nové adresy a nové kontaktné údaje, resp. novú adresu určenú na doručovanie písomností.
- 7.3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy alebo kontaktných údajov určených na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy a kontaktných údajov a iných údajov uvedených pri označení zmluvnej strany bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.

Článok VIII.

Osobitné dojednania vyplývajúce z povahy zdroja financovania z fondov Európskeho spoločenstva

8.1. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 292/2014 Z.z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa článku 123 a nasl. nariadenia Rady (ES) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 292/2014 a podľa článku 123 a nasl. nariadenia Rady (ES) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.

8.2. Poskytovateľ je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj objednávateľ.

8.3. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany poskytovateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy.

8.4. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany poskytovateľa, je povinný poskytovateľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov z európskych štrukturálnych a investičných fondov EÚ v programovom období 2014-2020 do 31.12.2028.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

9.1. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj faktúry vyplývajúcej z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane jej príloh a prípadných dodatkov v plnom rozsahu.

9.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť po kladnom vyjadrení sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom pre Operačný program Ľudské zdroje dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedených Úradom vlády SR.

9.3. Akékoľvek zmeny zmluvy možno vykonať len v písomnej forme osobitným dodatkom k tejto zmluve so súhlasom obidvoch zmluvných strán. Účinnosť dodatkov nastane dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády SR.

9.4. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, ostatné ustanovenia zmluvy nie sú touto neplatnosťou dotknuté a ostávajú v platnosti. Namiesto neplatného ustanovenia sa vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú spravovať príslušnými platnými právnymi predpismi.

- 9.5. Zmluva je vytvorená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých jedno obdrží poskytovateľ a zvyšné tri objednávateľ.
- 9.6. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. od nadobudnutia účinnosti zmluvy do ukončenia konferencie, na dobu splnenia záväzkov oboma zmluvnými stranami.
- 9.7. Zmluvné strany prehlasujú a potvrdzujú, že súhlasia s obsahom zmluvy, že táto zmluva vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že túto zmluvu neuzavreli ani v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak toho zmluvné strany túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa:

V dňa:

.....
za objednávateľa
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
generálny riaditeľ
Centrum vedecko-technických informácií
Slovenskej republiky

.....
za poskytovateľa
Bc. Jana Miho Hadzimová
riaditeľ hotela Sorea Hutník

Príloha č. 1

Opis predmetu zmluvy

Predmet zmluvy :

- Komplexné zabezpečenie ubytovania a stravovania počas konferencie národného projektu IT Akadémia – vzdelávanie pre 21. storočie pre učiteľov základných škôl
- Zabezpečenie ubytovania, stravovania, konferenčných miestností vrátane technického vybavenia a infraštruktúry v termíne od 29.11.2018 do 01.12.2018 v lokalite Vysoké Tatry.

Ubytovanie a stravovanie:

- Ubytovanie pre frekventantov – učiteľov ZŠ (max. 100 osôb) v dvojlôžkových izbách a ubytovanie pre prednášateľov a organizátorov (max. 51 osôb) v jednolôžkových izbách od 29.11.2018 do 1.12.2018 (ŠT-PI, PI-SO) check in 29.11.2018 od 10:00 hod. do 12:00 hod., check out 1.12.2018 od 13:00 do 14:00 hod.
- Stravovanie pre frekventantov – učiteľov ZŠ (max. 100 osôb), prednášateľov a organizátorov (max. 51 osôb) od 29.11.2018 do 1.12.2018 (ŠT: Obed, Coffee break, Večera, PI: Raňajky, 2 x Coffee break, Obed, Večera - raut, SO: Raňajky, 1x Coffee break, Obed) - začiatok 29.11.2018 obedom od 12:00 do 13:00 hod., koniec 1.12.2018 obedom od 12:00 do 13:00. Raňajky: formou teplých a studených bufetových stolov s možnosťou výberu vrátane pitného režimu, Obed: polievka, hlavné jedlo (mäsité jedlo s prílohou resp. bezmäsité jedlo), dezert resp. ovocie, voda s citrónom, Coffee break: káva, čaj, minerálka, Večera raut: formou teplých a studených bufetových stolov s možnosťou výberu, voda s citrónom, Večera: polievka, hlavné jedlo (mäsité jedlo s prílohou resp. bezmäsité jedlo), dezert resp. ovocie, voda s citrónom.

Konferenčné miestnosti :

- Konferenčné priestory vrátane technického vybavenia a infraštruktúry počas konferencie budú využívané od 29.11.2018 do 1.12.2018 (ŠT: od 13:00 do 18:00 veľká konferenčná miestnosť I, od 19:00 do 20:30 veľká konferenčná miestnosť I a II, 5 x malá konferenčná miestnosť; PI: od 8:30 do 18:00 veľká konferenčná miestnosť I a II, 5 x malá konferenčná miestnosť; SO: od 8:30 do 12:00 veľká konferenčná miestnosť I).
- Požiadavky na konferenčné miestnosti:
 - 1x Veľká konferenčná miestnosť I:
 - kapacita pre počet osôb min. 150
 - technické vybavenie: 1 ks dataprojektor, 1 ks prezentačné veľkoplošné plátno, ozvučenie, vrátane min. dvoch mikrofónov pre diskusie s účastníkmi, vysoko rýchlostný prístup na internet.
 - 1 x Veľká konferenčná miestnosť II:
 - kapacita pre počet osôb min. 100
 - technické vybavenie: 1 ks dataprojektor, 1 ks prezentačné veľkoplošné plátno, vysoko rýchlostný prístup na internet.
 - 5 x Malá konferenčná miestnosť:
 - kapacita pre počet osôb min. 20
 - technické vybavenie: vysoko rýchlostný prístup na internet